

## JEGYZETEK

### *A presbiteriális gyűlések jegyzőkönyvei*

Szövegeink forrása:

A Rétfalusi Ekleziái Tanács Gyűléseinek munkáit magába foglaló könyv 1813-dik Esztendőől fogva.

2. Matricula Ecclae R-a Sz. Lászlaiensis ab A<sup>o</sup> 1761. 24. Apr. Procurata per Nicolaum Sz. Peteri Predicantem ellettis 66. 1761-dik Eszt. kezdődik.

3. A Presbiteriális Gyűléseit magában foglaló könyve a Kórógyi Ref. Eklésiának 1817.

4. Az Haraszi Reformata Eklésiának Matricularis könyve vagy pedig olyan Regestruma, amely complectallja magában befoglalja az 1759-dik Esztendőől fogva a szent keresztségnek Sacramentunával megkereszteltetett kised gyermekek és a házassági szabacságos életre a Hittel való egybeköttettség után ki bocsáttatott személyeknek úgy az e világból kiköltözötteknek avagy meghóltak ő neveit. Vétetett az 1759. Esztendőben Szent György havának 27.-ik napján. Mosoni György predikátorságában.

A Presbiteriális gyűlések jegyzőkönyveit a könnyebb olvashatóság kedvéért szöveg- és betűhív módon közöljük, kivételt képez a  $f = s$  jel átírása. Tehát nem: nyerefég, hanem: nyereség.

A tanulmányokban megtartottuk az eredeti helyesírást. Úgy közöljük a szövegeket, ahogyan találtuk őket. A szövegek Közlésének engedélyezéséért köszönetet mondunk a Református Egyház Püspöki Hivatalának.

### *Lakodalom a múlt században*

Hoblik Márton szövege a Tudománytár 1834. II. 217—220. jelent meg. Írója ügyvéd, Verőce megye ügyésze. 1791-ben született és 1845-ben halt meg. Több tanulmánya szól megyéje társadalmi, gazdasági életéről. Foglalkoztatta a népelet is. 1883-ban a Felszállott a páva... kezdetű népdal egy változatát is közölte.

### *A szlavóniai falvak*

Az első, néprajzi szempontból is jelentős leírását a szlavóniai magyar népeletnek Garay Ákos adta. A „Szlavóniai régi magyar faluk” című tanulmánya a *Néprajzi Értesítő*-ben jelent meg (1911. 221—248) A szlavóniai négy magyar falu nyelvéről készült feljegyzései pedig a Magyar Néprajzi Múzeum irattárában találhatók.

### *A bűbájosságról*

Dr. Bartha Katalin századunk harmincas éveiben kezdte a szlavóniai magyar népnyelvet tanulmányozni. Kimondottan népnyelvi jellegű tanulmányai mellett a népelet egyéb megnyilvánulásait is figyelte. „Szlavóniai babonák, babonás történetek és cselekmények” című tanulmánya a *Kalanyá* IX. évf. 6. (1940: jún.) jelent meg. Bartha Katalin nyelvész, a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem Magyar Nyelvészeti Intézetének docense.

## Népdalok

Kiss Lajos a szlavóniai magyarság népzenejének legjelentősebb kutatója, a harmincas évek végetől kezdve rendszeresen gyűjti a szlavóniai zenei folklórt, s az ő munkájának eredménye, hogy e falvak zenei anyaga a legteljesebb és legismertebb. Újabb kutatásai a szlavóniai virrasztás dallamvilágát világítja meg és helyezik történelmi távlatba. Közölt tanulmánya első közleményeinek egyike volt. Megjelent a *Kalanga* 1941-es évfolyamának 1. számában (1—29. old.). Kiss Lajos népzene-kutató, a MTA Népzenei Kutatócsoportjának tagja.

## Arcképek

Szövegünk Döme Dezső Izrael kórógyi születésű, nyugalmazott tisztviselő kéziratoss feljegyzéseiből való.

## A közelmúlt egy pillanata

B. Szabó György naplójegyzetei a majd egy negyedszázada újrainduló gyűjtőmunkának a beharangozása. Megjelent *Tér és idő* (Újvidék, 1958). című kötetében.

## Szlavóniai kesszótár

Dr. Penavin Olga *Szlavóniai szótára* részben megjelent, nagyobbik hányadában még kéziratban levő köteteiből készült válogatás. Megjelent: *Szlavóniai (kórógyi) szótár*. I. Újvidék, é. n.

*A képeket* Garay Ákosnak a kilencszáz évek végén készített felvételéből válogattuk, és a Magyar Néprajzi Múzeum (Budapest) igazgatóságának engedélyével közöljük. P.O.

